

**PROVINCE DE QUÉBEC  
COMTÉ DE BELLECHASSE  
MUNICIPALITÉ DE LAC-ETCHEMIN**

**RÈGLEMENT NUMÉRO 41-2004**

**RÈGLEMENT D'APPLICATION DU RÈGLEMENT SUR  
L'ÉVACUATION ET LE TRAITEMENT DES EAUX USÉES  
DES RÉSIDENCES ISOLÉES.**

ATTENDU le Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (R.R.Q., 1981, c. Q-2, r.8);

ATTENDU les obligations imposées par ce Q-2, r.8 à toute personne procédant à une construction ou à des travaux assujettis à ce Q-2, r.8;

ATTENDU les responsabilités imposées par la loi à la municipalité quant à l'application de ce Q-2, r.8;

ATTENDU le Règlement sur les permis et certificats (ou le "Règlement administratif") de la municipalité;

ATTENDU les pouvoirs conférés par la loi à la municipalité;

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt de la municipalité d'adopter le présent règlement;

EN CONSÉQUENCE, SUR PROPOSITION DU CONSEILLER BRIGITTE ROY, LE RÈGLEMENT NUMÉRO 41-2004 QUI SUIT EST ADOPTÉ LE:

**ARTICLE 1: PRÉAMBULE**

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

**ARTICLE 2: OBJET**

Le présent règlement vise à assurer l'application du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences éloignées, ci-après appelé Q-2, r.8.

**ARTICLE 3: NÉCESSITÉ D'UN PERMIS**

Toute personne désirant procéder à une construction ou à des travaux entraînant l'application du Q-2, r.8 doit obtenir, préalablement, un permis de la municipalité autorisant spécifiquement la construction ou les travaux en cause.

#### **ARTICLE 4: CONDITIONS D'OBTENTION D'UN PERMIS**

- a) Cette construction ou ces travaux doivent être strictement conformes à toute norme imposée par la loi ou par la réglementation municipale.
- b) Doivent par ailleurs être joints à la demande de permis notamment les documents suivants:
- une analyse de sol du terrain récepteur du système d'évacuation et de traitement préparée par un professionnel approprié et indiquant la nature du sol et sa perméabilité, la hauteur de la nappe phréatique et la présence de roc ou d'une couche de sol perméable s'il en est;
  - un plan à l'échelle et une vue en coupe du système d'évacuation et de traitement des eaux usées existant ou projeté, selon le cas, et, le cas échéant, de la modification projetée;
  - un plan d'implantation du système d'évacuation et le traitement existant ou projeté, indiquant qu'elle sera la localisation précise du système par rapport aux lignes de lots et à tout aménagement ou toute implantation (puits ou source servant à l'alimentation en eau, cours d'eau, résidence ou conduite souterraine de drainage de sol, haut d'un talus, limite de propriété, conduite d'eau de consommation ou arbre) sur et dans le lot une fois le système implanté ou modifié après sa modification;
  - un plan à l'échelle, comprenant au moins une vue en plan et une vue en coupe, du système tel qu'il sera implanté ou modifié sur les lieux;
  - une attestation du requérant du permis, d'un professionnel approprié ou de l'installateur du système ou de sa modification à l'effet que le système, une fois implanté ou modifié, respectera en tout point les prescriptions et obligations prévues au Q-2, r.8;
  - un engagement du requérant du permis que l'installation ou la modification visée par le permis sera réalisée de façon strictement conforme aux informations et indications apparaissant dans les documents qui précèdent, que toute modification apportée en cours de travaux, s'il en est, sera dénoncée à la municipalité et que, dans ce dernier cas, de nouveaux documents seront déposés à la municipalité afin que celle-ci détermine si le permis est toujours valide en regard de la loi et de la réglementation applicables et qu'elle détienne des analyses, illustrations, plans, attestation et engagement conformes au système mis en place ou modifié, donc "tel que construit".

**ARTICLE 5: INSPECTION AVANT RECOUVREMENT**

Toute personne installant ou modifiant un système d'évacuation et de traitement des eaux usées doit, une fois les travaux réalisés et avant de procéder, le cas échéant, au recouvrement de tout ou partie d'un élément épurateur installé, réparé ou modifié, attendre que l'officier responsable de l'application du présent règlement ait procédé à une inspection visuelle de cette installation.

**ARTICLE 6: OFFICIER MUNICIPAL**

L'officier responsable de l'application du présent règlement est le fonctionnaire désigné en vertu de la loi.

**ARTICLE 7: INFRACTION**

Toute contravention au présent règlement constitue une infraction

**ARTICLE 8: ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

---

MAIRE

---

GREFFIER

**AVIS DE MOTION:           3 février     2004**  
**ADOPTÉ LE:                2 mars        2004**  
**PUBLIÉ LE:                 Info du Lac, édition mai 2004**

**CERTIFICAT DE PUBLICATION ET AFFICHAGE**

Je, soussigné, Pierre Dallaire, greffier de la Municipalité de Lac-Etchemin, certifie sous mon serment d'office avoir publié l'avis public relatif au règlement numéro 41-2004 dans le bulletin municipal L'Info du Lac, édition de mai 2004 et l'avoir affiché dans le hall l'Édifice municipal, le 5 avril 2004.

En foi de quoi, je donne ce certificat ce 5ème jour d'avril 2004.

Pierre Dallaire  
Greffier